

کلمہ گو کی حیثیت

(مسلم، رقم ۳۳)

عَنْ أَنَسِ بْنِ مَالِكٍ قَالَ: حَدَّثَنِي مُحَمَّدُ بْنُ الرَّبِيعِ عَنْ عِتْبَانَ بْنِ مَالِكٍ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ. قَالَ قَدِمْتُ الْمَدِينَةَ فَلَقِيتُ عِتْبَانَ فَقُلْتُ حَدِيثَ بَلغني عنك قال: أصابني في بصرى بعض الشيء. فبعثت إلى رسول الله صلى الله عليه وسلم إنني أحب أن تأتيني فتصلي في منزلي فاتخذهُ مُصَلِّيًّا. قال: فاتى النبي صلى الله عليه وسلم ومن شاء الله من أصحابه. فدخل فهو يُصَلِّي في منزلي وأصحابه يتحدثون بينهم. ثم أسندوا عظم ذلك وكبره إلى مالك ابن دُخشم. قالوا: ودوا أنه دعا عليه فهلك. وودوا أنه أصابه شرٌّ. ففضى رسول الله صلى الله عليه وسلم الصلاة. وقال: أليس يشهد أن لا إله إلا الله وأنا رسول الله. قالوا: إنه يقول ذلك وما هو في قلبه. قال: لا يشهد أحد أن لا إله إلا الله وأنا رسول

اللَّهُ فَيَدْخُلُ النَّارَ أَوْ تَطْعَمُهُ.

قَالَ أَنَسٌ فَأَعْجَبَنِي هَذَا الْحَدِيثُ فَقُلْتُ لِابْنِي اكْتُبْهُ فَكَتَبَهُ.

”حضرت انس بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ مجھے یہ بات عتبان بن مالک کے بارے میں محمود بن ربیع نے بتائی تھی۔ انھوں نے بیان کیا تھا کہ میں مدینے آیا تو عتبان سے ملا۔ میں نے ان سے کہا: مجھے آپ کے حوالے سے ایک حدیث پہنچی ہے۔ (میں اسے آپ کی زبان سے سننا چاہتا ہوں)۔ انھوں نے کہا: میری آنکھوں میں کوئی تکلیف ہوگئی تھی۔ (جس کے باعث مجھے نظر آنا بند ہو گیا)۔ چنانچہ میں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو اپنی درخواست بھیجی کہ میں یہ چاہتا ہوں کہ آپ میرے ہاں تشریف لائیں پھر میرے ہاں نماز پڑھیں تاکہ میں اس جگہ کو اپنی نماز کے لیے مخصوص کر لوں۔ کہتے ہیں: نبی صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور کچھ صحابہ بھی جن کا آنا اللہ کو منظور ہوا تشریف لائے۔ آپ داخل ہوئے اور نماز پڑھنے لگے اور آپ کے صحابہ باہم باتیں کرنے لگے۔ اس گفتگو میں انھوں نے بڑی بڑی (فتیح) باتیں مالک بن دحتم سے منسوب کر دیں۔ یہ بھی کہا کہ وہ چاہتے ہیں کہ آپ اس کے لیے بددعا کریں تاکہ وہ ہلاک ہو جائے یا ان کی تمنا یہ ہے کہ اس پر کوئی بڑی مصیبت آئے۔ اس دوران میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے نماز پڑھ لی۔ آپ نے صحابہ سے پوچھا: کیا یہ آدمی اس بات کا برملا اقرار نہیں کرتا کہ اللہ کے سوا کوئی الہ نہیں اور یہ کہ میں اللہ کا رسول ہوں۔ کہنے لگے: وہ یہ کہتا تو ہے، لیکن یہ اس کے دل کی بات نہیں ہے۔ آپ نے فرمایا: کوئی نہیں جو یہ اقرار کرتا ہو کہ اللہ کے سوا کوئی الہ نہیں اور میں اللہ کا رسول ہوں اور پھر جہنم میں چلا جائے یا آگ سے لقمہ بنائے۔

انس کہتے ہیں کہ مجھے یہ روایت اچھی لگی، چنانچہ میں نے اپنے بیٹے سے کہا: اسے لکھو اور اس نے لکھ لی۔“

حَدَّثَنِي عِتْبَانُ بْنُ مَالِكٍ أَنَّهُ عَمِيَ فَأَرْسَلَ إِلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ. فَقَالَ: تَعَالَ فَخُطَّ لِي مَسْجِدًا. فَجَاءَ رَسُولُ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَسَلَّمَ وَجَاءَ قَوْمُهُ. وَنُعِتَ رَجُلٌ مِنْهُمْ يُقَالُ لَهُ مَالِكُ بْنُ دُخْشِمٍ. ثُمَّ ذَكَرَ نَحْوَ حَدِيثِ سُلَيْمَانَ.

”عتبان بن مالک رضی اللہ عنہ بیان کرتے ہیں کہ وہ نابینا ہو گئے اور انہوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو بلا بھیجا اور کہا: آپ تشریف لائیے اور میرے لیے مسجد متعین کر دیجیے۔ چنانچہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تشریف لائے اور آپ کے ساتھ آپ کے لوگ بھی آئے۔ (اس موقع پر) ان کے ایک آدمی مالک بن دخشم کے بارے میں بہت سی باتیں ہوئیں۔ اس کے بعد واقعات اوپر والی روایت کے مطابق بیان کیے۔“

لغوی مباحث

أصابني في بصرى بعض الشيء عن يميني محاوره ہے لفظی مطلب 'میری نظر کو کچھ ہو گیا' ہے۔ مراد یہ ہے کہ میری نظر کم زور ہو گئی ہے۔ بعض روایات میں تصریح ہے کہ وہ نابینا ہو گئے تھے۔
أسندوا عظم ذلك وكبره الی... لفظی مطلب ہے کہ انہوں نے اس کی طرف بڑی بڑی باتیں منسوب کیں... لیکن یہاں مراد یہ ہے کہ نفاق اور منافقین کے ساتھ ربط و ضبط کی نسبت کی۔

معنی

اس روایت کے دو حصے ہیں ایک حصہ اس واقعے کے بیان پر مشتمل ہے کہ ایک صحابی یعنی عتبان رضی اللہ عنہ نے حضور صلی اللہ علیہ وسلم سے یہ درخواست کی کہ آپ ان کے ہاں تشریف لائیں اور ان کے گھر میں نماز پڑھیں تاکہ وہ اسے اپنے نماز پڑھنے کی جگہ بنا لیں۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کی یہ درخواست منظور کر لی۔ آپ ان کے ہاں تشریف لائے۔ ان کی مرضی کی جگہ پر دو رکعت نماز ادا کی۔

یہ واقعہ چند حوالوں سے اہم ہے۔ ایک یہ کہ صحابہ رضوان اللہ علیہم نبی صلی اللہ علیہ وسلم سے تعلق میں کس قدر جذبات

رکھتے تھے۔ ان کے ہاں یہ تصور موجود تھا کہ حضور کی ذات سے نسبت رکھنے میں بھی برکات و ثمرات ہیں۔ حضرت عتبان رضی اللہ عنہ مسجد کی حاضری سے محروم ہو گئے۔ ان کے ذہن میں اس کا متبادل یہ آیا کہ حضور ان کے گھر میں کسی جگہ اگر نماز ادا کر دیں تو اس کمی کی تلافی ہو سکتی ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے سامنے یہ خواہش آئی تو آپ نے ان کی یہ خواہش پوری کر دی۔ حضور صلی اللہ علیہ وسلم کے اس عمل سے واضح ہے کہ حضرت عتبان رضی اللہ عنہ کا خیال درست تھا۔

سورہ توبہ میں نبی صلی اللہ علیہ وسلم کو مسلمانوں کے بارے میں یہ ہدایت فرمائی:

خُذْ مِنْ أَمْوَالِهِمْ صَدَقَةً تُطَهِّرُهُمْ
وَتُزَكِّيهِمْ بِهَا وَصَلِّ عَلَيْهِمْ إِنَّ صَلَاتَكَ
سَكَنٌ لَهُمْ، وَاللَّهُ سَمِيعٌ عَلِيمٌ. (۱۰۳:۹)

”تم ان کے مالوں کا صدقہ قبول کرو۔ اس سے تم
ان کو پاکیزہ بناؤ گے اور ان کا تزکیہ کرو گے۔ اور ان
کے لیے دعا کرو، تمہاری دعا ان کے لیے سرمایہ تسکین
ہے۔ اللہ سننے والا اور جاننے والا ہے۔“

اس آیہ کریمہ میں حضور کی دعا کو صحابہ کے لیے سرمایہ تسکین قرار دیا گیا ہے۔ اس کا سبب اس کے سوا اور کیا ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کا بارگاہ ایزدی میں مقبول ہونا یقینی ہے۔ یہی چیز ہے جو صحابہ میں حضور کے ساتھ ایک خاص تعلق کے پیدا کرنے کا سبب بنی۔ یہاں یہ نکتہ واضح رہنا چاہیے کہ انبیاء و رسل کے علاوہ دنیا کی کوئی ہستی اپنے مقبول بارگاہ ہونے کا یقین نہیں رکھ سکتی۔ چنانچہ اپنے بارے میں اس طرح کا دعویٰ محض خام خیالی ہے۔ اور اس طرح کے کسی مدعی کے ساتھ وہ تعلق رکھنا جو نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ صحابہ رکھتے تھے، اپنے آپ کو خطرے میں ڈالنا ہے۔

روایت کا دوسرا حصہ ایک صحابی مالک ابن خثعم کے بارے میں صحابہ کی گفتگو اور اس پر نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے رد عمل سے متعلق ہے۔ اس روایت کے دوسرے متون سے معلوم ہوتا ہے کہ اس گفتگو کے شرکا کے خیال میں ان کا تعلق منافقین سے تھا اور ان کے ایمان کو ظاہری ایمان سمجھا جا رہا تھا۔ دوسری طرف ان کے بارے میں یہ تصریح شارحین کے ہاں موجود ہے کہ ان کا بیعت عقبہ میں شریک ہونا تو یقینی نہیں ہے، لیکن ان کی بدر میں شرکت میں کوئی اختلاف نہیں ہے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس گفتگو کے بارے میں جو رویہ اختیار کیا، اس سے یہ یقین کے ساتھ تو کہنا مشکل ہے کہ آپ نے ان صاحب کے نفاق کی نفی کی ہے۔ اگرچہ بعض شارحین نے حضور کے جواب سے یہی نتیجہ نکالا ہے۔ لیکن اتنی بات بہر حال کہی جاسکتی ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اس بات کو پسند نہیں کیا اور ایمان کے قول کے پیچھے جھانکنے کو غلط قرار دیا۔ اس سے گمان پیدا ہوتا ہے کہ حضور کو ان صاحب کے بارے میں اس رائے سے اتفاق نہیں

تھا۔ صحابہ کی گفتگو سے یہ بات بہر حال واضح ہے کہ قرآن ایسے تھے کہ یہ گفتگو کی جاسکے۔ چنانچہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی تشبیہ یہی ہے کہ قرآن خواہ کیسے ہی قوی ہوں، کسی کے باطن کے بارے میں رائے قائم کرنے سے گریز کرنا چاہیے۔ نبی صلی اللہ علیہ وسلم نے اس گفتگو میں ایک اصولی بات ارشاد فرمائی ہے۔ وہ شخص جو اللہ تعالیٰ کی توحید اور نبی صلی اللہ علیہ وسلم کی نبوت پر ایمان رکھتا ہو، وہ جہنم میں نہیں جاسکتا۔ ہم پہلے بھی یہ بات واضح کر چکے ہیں کہ احادیث میں منقول اس طرح کے الفاظ اپنی ظاہری دلالت میں قرآن کے خلاف ہیں۔ لہذا ہمارے لیے ضروری ہے کہ ہم انھیں مشروط اور محدود معنوں میں لیں۔ یعنی ایمان سے یہاں حقیقی ایمان مراد ہے اور اس کے ساتھ کبائر سے اجتناب اور اعمال صالحہ پر عمل کی شرط لگی ہوئی ہے۔ اس مضمون کے حامل نبی صلی اللہ علیہ وسلم کے دوسرے ارشادات کے مطالعے سے بھی یہی بات مؤکد ہوتی ہے۔

متون

تفصیلات کے اعتبار سے اس روایت کے متون میں نمایاں اختلافات ہیں۔ پہلے حصے میں ایک اختلاف تو یہ ہے کہ حضرت عثمان رضی اللہ عنہ خود حاضر ہوئے تھے یا انھوں نے کسی کے ذریعے سے یہ درخواست رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم تک پہنچائی تھی۔ کچھ روایتیں ایک بات کہتی ہیں اور کچھ دوسری۔ بعض شارحین نے اس تضاد کو اس طرح حل کیا ہے کہ ایک مرتبہ تو یہ خود حاضر ہوئے تھے اور دوسری بار کسی دوسرے کو بھیجا تھا۔ امام مسلم نے بلا بھیجنے والے متون کو ترجیح دی ہے۔ ان کی معذوری کو پیش نظر رکھیں تو یہ بات زیادہ قرین قیاس لگتی ہے۔ دوسرا اختلاف نماز اکیلے پڑھنے اور جماعت کے ساتھ پڑھنے کا ہے۔ ہمارے پیش نظر روایت میں یہی بیان ہوا ہے کہ حضور صلی اللہ علیہ وسلم نے اکیلے نماز پڑھی تھی اور اس دوران میں صحابہ باتیں کر رہے تھے۔ دوسرے متون سے معلوم ہوتا ہے کہ حضور کے ساتھ صحابہ نے بھی ان کے پیچھے نماز پڑھی تھی۔ جس گفتگو کا حوالہ دیا گیا ہے، وہ گفتگو نماز کے بعد حضور کے سامنے ہوئی تھی۔ امام مسلم کے انتخاب اور گفتگو کے الفاظ میں زیادہ مناسبت ہے۔ اگر نبی صلی اللہ علیہ وسلم شروع ہی میں شریک گفتگو ہوتے تو مکالمے کی نوعیت دوسری ہوتی۔ تیسرا اختلاف ان متون میں حضرت عثمان کے تندرستی کی حالت میں نماز پڑھنے کی جگہ کے بارے میں ہے۔ بعض متن یہ بیان کرتے ہیں کہ یہ مسجد نبوی میں حضور کے پیچھے نماز پڑھتے تھے۔ اور بعض میں یہ تصریح ہے کہ یہ اپنے قریے کے امام تھے۔ ان کے اپنے قریے کے امام ہونے کے حق میں قرآن زیادہ ہیں، لیکن اس باب میں کوئی حتمی بات کہنا مشکل ہے۔

علاوہ ازیں اس روایت کے متون سے کچھ تفصیلات بھی سامنے آتی ہیں۔ بعض متون میں یہ تصریح ہے کہ حضرت انس رضی اللہ عنہ نے یہ واقعہ شام سے واپسی پر اہتمام کر کے حضرت عتبان سے سنا تھا۔ بعض متون میں حضرت عتبان رضی اللہ عنہ کا تعارف بھی منقول ہے کہ وہ انصار میں سے تھے اور ان صحابہ میں سے تھے جنہوں نے بدر میں شرکت کی تھی۔ بعض روایات میں بیان ہوا ہے کہ حضرت عتبان رضی اللہ عنہ نے اپنی معذوری کے ساتھ ساتھ بارشوں کے باعث کیچڑ کو بھی مسجد کی حاضری میں حائل عذر کے طور پر پیش کیا تھا۔ کچھ متون میں یہ وضاحت بھی کی گئی ہے کہ نبی صلی اللہ علیہ وسلم دن چڑھے ان کے گھر آئے تھے اور آتے ہوئے ابو بکر رضی اللہ عنہ کو بھی ساتھ لیتے ہوئے آئے تھے۔ مزید برآں یہ بھی بیان کیا گیا ہے کہ حضور کی آمد کا سن کر محلے کے بہت سے لوگ بھی ان کے گھر میں جمع ہو گئے تھے۔ بعض روایات میں گھر میں داخل ہونے سے پہلے حضور کے اجازت لینے کا ذکر بھی ہوا ہے۔

یہ فرق تو جزئیات اور تفصیلات کے تھے۔ ان کے بیان کرنے کے لیے الفاظ کے انتخاب میں بھی فرق ہے۔ جن کی تفصیل کرنا محض طوالت کا باعث ہوگا۔

کتابیات

بخاری، رقم ۴۱۵، ۵۰۸۶۔ مسلم، رقم ۳۳، ۸۲۲، ۱۳۲۷۔ احمد، رقم ۱۶۵۲۹، ۱۶۵۳۰، ۱۶۵۳۱، ۲۳۸۲۱، ۲۳۸۲۲۔ ابن حبان، رقم ۲۵۳۲۔ سنن کبریٰ، رقم ۹۱۸، ۱۲۵۰، ۱۰۹۴۷۔ ابویعلیٰ، رقم ۱۵۰۷، ۳۴۶۹۔ معجم کبیر، رقم ۴۷۔
الآحاد والمثنائی، رقم ۱۹۳۲، ۱۹۳۳۔ بیہقی، رقم ۴۹۳۸۔